ICS 17.040.20 SLOVENSKÁ TECHNICKÁ NORMA Jún 2025

STN	**Geometrické špecifikácie výrobkov (GPS) Charakter povrchu: Plocha Časť 602: Konštrukcia a vlastnosti bezdotykových prístrojov (konfokálny chromatický snímač) (ISO 25178-602: 2025)**	**STN EN ISO 25178-602** 01 4454

Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 602: Design and characteristics of non-contact (confocal chromatic probe) instruments (ISO 25178-602:2025)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/25

Obsahuje: EN ISO 25178-602:2025, ISO 25178-602:2025

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 25178-602 (01 4454) z novembra 2010

obsahuje farebné strany

140405

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 25178-602

February 2025

ICS 17.040.20

Supersedes EN ISO 25178-602:2010

English Version

Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 602: Design and characteristics of non-contact (confocal chromatic probe) instruments (ISO 25178-602:2025)

Spécification géométrique des produits (GPS) - État de surface: Surfacique - Partie 602: Conception et caractéristiques des instruments sans contact (à capteur confocal chromatique) (ISO 25178-602:2025)

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Oberflächenbeschaffenheit: Flächenhaft - Teil 602: Aufbau und Merkmale von berührungslos messenden Geräten (mit chromatisch konfokaler Sonde) (ISO 25178-602:2025)

This European Standard was approved by CEN on 21 February 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN ISO 25178-602:2025 E

Contents

Page

European foreword

This document (EN ISO 25178-602:2025) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 213 "Dimensional and geometrical product specifications and verification" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 290 “Dimensional and geometrical product specification and verification” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 25178-602:2010.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 25178-602:2025 has been approved by CEN as EN ISO 25178-602:2025 without any modification.

International Standard

ISO 25178-602

Second edition
2025-02

Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Areal —

Part 602: Design and characteristics of non-contact (confocal chromatic probe) instruments

Spécification géométrique des produits (GPS) — État de surface: Surfacique —

Partie 602: Conception et caractéristiques des instruments sans contact (à capteur confocal chromatique)

Reference number
ISO 25178-602:2025(en)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 213, *Dimensional and geometrical product specifications and verification*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 290, *Dimensional and geometrical product specification and verification,* in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 25178-602:2010), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

— removal of the terms and the definitions now specified in ISO 25178-600;

— revision of all terms and definitions for clarity and consistency with other ISO standards;

— addition of Clause 4 for instrument requirements, which summarizes the normative features and characteristics of instruments;

— addition of Clause 5 on metrological characteristics;

— addition of Clause 6 on design features, which clarifies the types of instruments relevant to this document;

— addition of an information flow concept diagram in Clause 4;

— revision of Annex A describing the principles of instruments addressed by this document.

A list of all parts in the ISO 25178 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user’s national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document is a geometrical product specification (GPS) standard and is to be regarded as a general GPS standard (see ISO 14638). It influences chain link F of the chains of standards on profile and areal surface texture.

The ISO GPS matrix model given in ISO 14638 gives an overview of the ISO GPS system of which this document is a part. The fundamental rules of ISO GPS given in ISO 8015 apply to this document and the default decision rules given in ISO 14253-1 apply to the specifications made in accordance with this document, unless otherwise indicated.

For more detailed information on the relation of this document to other standards and the GPS matrix model, see Annex C.

The principle of confocal chromatic probe can be implemented in various set-ups. The configuration described in this document comprises three basic elements: an optoelectronic controller, a linking fibre optic cable and a chromatic objective (sometimes called “optical pen”).

Several techniques are possible to create the axial chromatic aberration or to extract the height information from the reflected light. In addition to implementations as point sensors, chromatic aberration can be integrated into line sensors and field sensors. Annex A describes confocal chromatic imaging and its implementation into distance measurement probes in detail.

This type of instrument is mainly designed for areal measurements, but it is also able to perform profiling measurements.

This document describes the design and the metrological characteristics of an optical profiler using a confocal chromatic probe based on axial chromatic aberration of white light, designed for the measurement of areal surface texture.

For more detailed information on the confocal chromatic probe instrument technique, see Annex A. Reading this annex before the main body can lead to a better understanding of this document.

International Standard **ISO 25178-602:2025(en)**

Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Areal —

Part 602: Design and characteristics of non-contact (confocal chromatic probe) instruments

1 Scope

This document specifies the design and metrological characteristics of a particular non-contact instrument for measuring surface texture using a confocal chromatic probe based on axial chromatic aberration of white light. Additional metrological characteristics can be found in ISO 25178-600. Because surface profiles can be extracted from areal surface topography data, the methods described in this document are also applicable to profiling measurements.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 25178-600:2019, *Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Areal — Part 600: Metrological characteristics for areal topography measuring methods*